



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**November / novembre / noviembre 2012**

**GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Jegliche Kopierung oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis des IB-Bewertungszentrum ist **verboten**.*

1. **Sie haben im letzten Schuljahr an einem besonders interessanten Sozialdienst für das CAS Programm teilgenommen. Für die Schülerzeitung schreiben Sie einen Artikel, in dem Sie von diesem Sozialdienst und auch von einem ungewöhnlichen oder lustigen Erlebnis berichten.**

**Textsorte:** Artikel / Anekdote (Schülerzeitung)

**Kommunikationsziel:** schriftliche Interaktion, phantasievoller Bericht

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56–57

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort beschreibend sein, aber auch lebhaft. Es sollte eine klare Gliederung zu erkennen sein. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, darf sie auch einfallsreich und unterhaltsam sein, sogar eine gewisse Leidenschaft zeigen.

**Kriterium C: Botschaft**

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte das Thema glaubhaft und überzeugend dargestellt werden mit mindestens einem ausführlich geschilderten Sozialdienst als Beispiel. Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, ist eine detaillierte Beschreibung des Erlebnisses zu erwarten, die durchaus auch humorvolle oder originelle Elemente haben kann.

s. Language B Guide Seiten 56–59

2. **In der Zeitung haben Sie einen Artikel gelesen, in dem Männer kritisiert wurden, die ein „Babyjahr“ nehmen. Sie kümmern sich um die Kinder, während die Mütter zurück in den Job gehen. Schreiben Sie einen Leserbrief, in dem Sie dazu Stellung nehmen.**

**Textsorte:** Leserbrief

**Kommunikationsziel:** formale schriftliche Interaktion / kontroverses Argument

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56–57

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Text als Brief zu erkennen sein, d. h. Datum, Anrede und Schluß haben. Die Sprache sollte formal sein. Die besten Kandidaten (9+ Punkte) werden mehrere Absätze in ihrem Brief haben.

**Kriterium C: Botschaft**

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, muss der Brief mehr als einen Punkt enthalten, und Vor- und Nachteile berücksichtigen. Die besten Kandidaten (9+) werden interessante Ideen haben und Beispiele aus ihrem Umfeld einfügen. Es muss bei den besseren Kandidaten ein Bewusstsein für Ausgewogenheit vorhanden sein.

s. Language B Guide Seiten 56–59

3. **Sie haben ein Theaterstück oder ein Konzert gesehen, das Sie persönlich ganz besonders berührt und beeindruckt hat. Sie möchten Ihren Klassenkameraden davon berichten und halten ein Referat im Deutschunterricht über die Vorstellung.**

**Textsorte:** mündliche Interaktion / Rezension

**Kommunikationsziel:** subjektive Schilderung

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56–57

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Diese Rezension sollte formell sein, auch wenn die Zuhörerschaft dieses Referates ebenfalls junge Leute sein werden. Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort wie eine Rezension strukturiert sein (mit Titel des Stückes, Inhaltsangabe und Beurteilung), und um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen sollte sie interessant und überzeugend sein. Die Verwendung von rhetorischen Mitteln sollte belohnt werden.

**Kriterium C: Botschaft**

Um den oberen Teil der Notenskala zu erreichen, sollte die spezifische Fragestellung berücksichtigt werden (Stärken und Schwächen) und um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen sollte es auch einen klaren Aufbau mit Anfang Mitte und Schluß geben. Wenn Schüler ein Stück eines nicht-deutschen Autors besprechen, sollte das kein Nachteil sein, da man von der Existenz einer deutschen Fassung ausgehen kann. Es muss aber die persönliche Stellungnahme ausgeführt werden!

s. Language B Guide Seiten 56–59

4. **Zum Geburtstag haben Sie ein neues technisches Gerät bekommen – einen MP3 Player, ein Handy oder einen digitalen Fotoapparat. Sie dürfen frei wählen. Schreiben Sie eine genaue Gebrauchsanweisung, in der in mehreren Schritten erklärt wird wie das Gerät funktioniert.**

**Textsorte:** Broschüre oder Gebrauchsanweisung

**Kommunikationsziel:** sachliche Informationsübermittlung

**Kriterium A: Sprache**

s. Language B Guide Seiten 56–57

**Kriterium B: Kultur und Interaktion**

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort sachlich und beschreibend sein und die Form einer Gebrauchsanweisung sollte erkennbar sein. Um 9 Punkte zu erreichen, sollte die Antwort klar strukturiert sein und der Hinweis auf allgemeine Gültigkeit muß erkannt worden sein. Rhetorische Mittel wie z. B. „Warnung“ oder „Vorsicht/Aufgepaßt“ sollten belohnt werden, sowie der Versuch, diese Gebrauchsanweisung auch für technische Laien ansprechend zu gestalten.

**Kriterium C: Botschaft**

Um ein Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollten schrittweise Anleitungen gegeben werden. Um 9 Punkte zu erreichen, sollten die Ratschläge relevant sein, die Einzelheiten angemessen zur Illustration und zum Verständnis beitragen.

s. Language B Guide Seiten 56–59